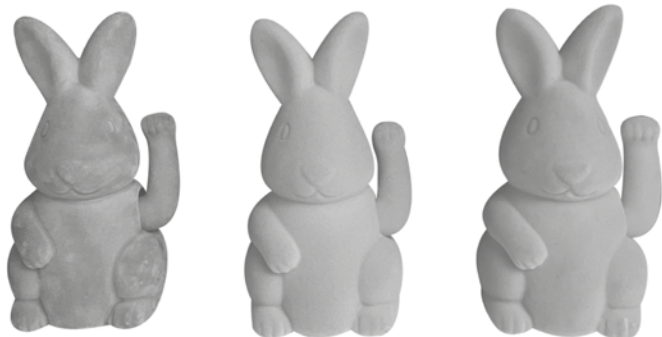




BUNNY DECORATION / DEKO-HASE / LAPIN DÉCORATIF

CZ

DEKORATIVNÍ ZAJÍC

Provozní a bezpečnostní pokyny

DK

PYNTTE HARE

Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

FR BE CH

LAPIN DÉCORATIF

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

HU

DEKOR NYÚL

Használati és biztonsági utasítások

NL BE

DECORATIEVE HAAS

Gebruiks- en veiligheidsaanzwijzingen

SK

DEKORATÍVNY ZAJAC

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

DE AT CH

DEKO-HASE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

ES

CONEJO DECORATIVO

Instrucciones de uso y de seguridad

GB IE NI CY MT

BUNNY DECORATION

Operating and safety information

IT MT CH

CONIGLIETTO DECORATIVO

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

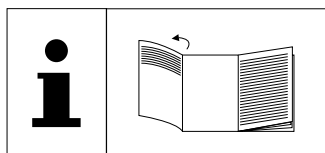
PL

DEKORACYJNY ZAJĄCZEK

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

IAN 488003_2404

BG CZ DE DK ES FR
GB GR HR HU IT NL
PL RO SI SK



(CZ) Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznámte se všemi funkcemi výrobku.

(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

(DK) Inden du læser, skal du klappe siden med illustrationerne ud og derefter lære alle produktets funktioner at kende.

(ES) Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

(FR) (BE) (CH) Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

(HU) Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.

(IT) (MT) (CH) Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

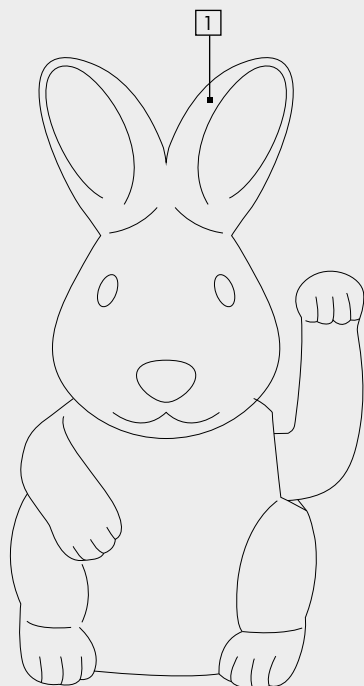
(NL) (BE) Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.

(PL) Przed lekturą instrukcji obsługi otworzyć stronę z rysunkami i zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu..

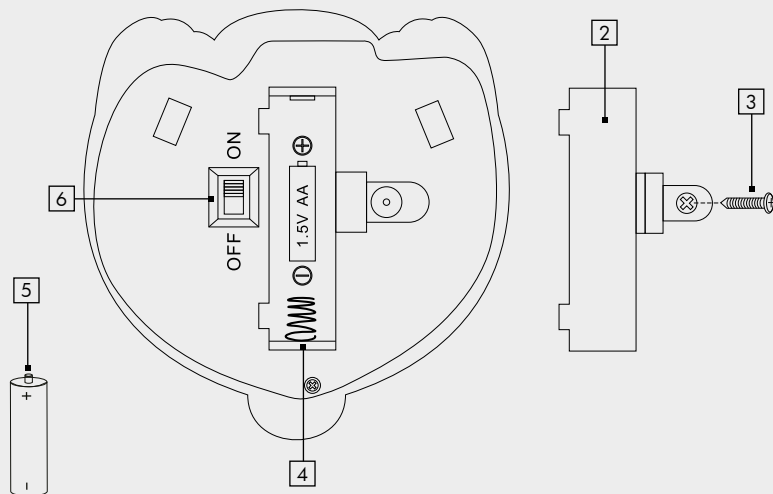
(SK) Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	8
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13
DK	Betjenings- og sikkerhedsanvisninger	side	19
ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	24
FR/BE/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	29
GB/IE/NI/CY/MT	Operating and safety information	page	36
HU	Használati és biztonsági utasítások	oldal	41
IT/MT/CH	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	47
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen	pagina	52
PL	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	strona	58
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	64

A



B



CZ	
Úvod	8
Vysvětlení symbolů	8
Použití v souladu s určením	9
Rozsah dodávky	9
Popis dílů	9
Technické parametry	9
Bezpečnostní upozornění	9
Riziko vytečení baterií	10
Zprovoznění	10
Zapnutí/vypnutí výrobku	10
Čištění a skladování	11
Odstraňování závad	11
Likvidace	11
Záruka	11
Servis	12

DE	AT	CH	
Einleitung			13
Zeichenerklärung			13
Bestimmungsgemäße Verwendung			14
Lieferumfang			14
Teilebeschreibung			14
Technische Daten			15
Sicherheitshinweise			15
Risiko des Auslaufens von Batterien			15
Inbetriebnahme			16
Produkt ein-/ausschalten			16
Reinigung und Lagerung			16
Fehlerbehebung			16
Entsorgung			16
Garantie			17
Service			18

DK	
Indledning	19
Tegnforklaring	19
Formålsbestemt anvendelse	20
Leveringsomfang	20
Delebeskrivelse	20
Tekniske specifikationer	20
Sikkerhedsanvisninger	20
Risiko for lækage på batterier	21
Ibrugtagning	21
Produktet tændes / slukkes	21
Rengøring og opbevaring	22
Fejludbedring	22
Bortskaffelse	22
Garanti	22
Service	23

ES	
Introducción	24
Explicación de los símbolos	24
Uso conforme a lo previsto	25
Volumen de suministro	25
Descripción de componentes	25
Datos técnicos	25
Indicaciones de seguridad	25
Riesgo de fuga de pilas	26
Puesta en funcionamiento	26
Encendido y apagado del producto	26
Limpieza y almacenamiento	27
Subsanación de errores	27
Eliminación de residuos	27
Garantía	28
Servicio postventa	29

FR BE CH

Introduction	29
Explication des symboles	29
Utilisation conforme	30
Contenu de l'emballage	30
Description des composants	30
Données techniques	31
Consignes de sécurité	31
Risque de fuite des piles	31
Mise en service	32
Allumer/éteindre l'appareil	32
Nettoyage et stockage	32
Dépannage	32
Recyclage	32
Garantie	33
Service après-vente	35

HU

Bevezető	41
Jelölések magyarázata	41
Rendeltetésszerű használat	42
A csomag tartalma	42
Alkotórészek leírása	42
Műszaki adatok	43
Biztonsági utasítások	43
Folyadék kifolyásának veszélye az elemekből	43
Üzembe helyezés	44
Termék be-/kikapcsolása	44
Tisztítás és tárolás	44
Hibaelhárítás	44
Hulladékként ártalmatlanítás	44
Garancia	45
Szerviz	46

GB IE NI CY MT

Introduction	36
Explanation of symbols	36
Intended use	37
Included in package	37
Description of parts	37
Technical data	37
Safety instructions	37
Risk of batteries leaking	38
First-time operation	38
Switching the product on/off	38
Cleaning and storage	39
Troubleshooting	39
Disposal	39
Warranty	39
Service	41

IT MT CH

Introduzione	47
Legenda dei simboli utilizzati	47
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	48
Dotazione	48
Descrizione delle parti	48
Dati tecnici	48
Avvisi di sicurezza	48
Rischio di perdita di liquido dalle batterie	49
Messa in funzione	49
Accensione / spegnimento del prodotto	49
Pulizia e conservazione	50
Risoluzione dei problemi	50
Smaltimento	50
Garanzia	51

NL BE

Assistenza	52
Inleiding	52
Verklaring van symbolen	52
Beoogd gebruik	53
Leveringsomvang	53
Beschrijving van de onderdelen	53
Technische gegevens	54
Veiligheidsinstructies	54
Risico op het lekken van batterijen	54
Ingebruikname	55
Product in-/uitschakelen	55
Reiniging en opslag	55
Fouten oplossen	55
Recycling	55
Garantie	56
Service	57

SK

Úvod	64
Vyhĺasenie o značkách	64
Používanie na určený účel	65
Rozsah dodávky	65
Opis dielov	65
Technické údaje	65
Bezpečnostné pokyny	65
Riziko vytečenia batérii	66
Uvedenie do prevádzky	66
Zapnutie/vypnutie výrobku	66
Čistenie a skladovanie	67
Odstraňovanie chýb	67
Likvidácia	67
Záruka	67
Servis	69

PL

Wstęp	58
Objaśnienie symboli	58
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	59
Zakres dostawy	59
Opis części	59
Dane techniczne	59
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa ..	59
Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii	60
Uruchamianie	60
Włączanie/wyłączanie produktu ..	61
Czyszczenie i przechowywanie	61
Usuwanie usterek	61
Utylizacja	61
Gwarancja	62
Serwis	63

Dekorativní zájíc

• Úvod



Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jistí, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovejte a v případě potřeby ho předejte třetí osobě.

• Vysvětlení symbolů



Přečtěte si návod k obsluze!



Datum vydání
návodu k obsluze
(měsíc/rok)



Datum výroby
(měsíc/rok)



Stejnoseměrné napětí



Ohrožení života a nebezpečí
poranění pro batolata a malé
děti!



Dodržujte varovné a
bezpečnostní pokyny!



Nebezpečí výbuchu!



Noste ochranné rukavice!



Obal a výrobek ekologicky
zlikvidujte!



Ohrožení životního prostředí
nesprávnou likvidací baterií/
akumulátorů!



Tento symbol znamená, že
výrobek pracuje s ochranným
nízkým napětím (SELV/PELV)
(třída ochrany III).



Vhodné jen k osvětlení interiéru



Baterie přiloženy



Obal ze smíšeného dřeva
s certifikátem FSC



Označením CE výrobce
potvrzuje, že tento výrobek
splňuje platné evropské
směrnice.



Nerozebírejte



Uchovávejte mimo dosah z
dosahu dětí



Baterie mohou při zkratu
explodovat nebo vytéct



Nevystavujte mechanickému
namáhání



Nikdy nevhazujte do vody



Nevhazujte do ohně



Nedobíjejte



Nikdy nemíchejte nové a
použité baterie



Nikdy nepoužívejte různé
systémy, značky a typy
současně



Dodržujte polaritu (+/-)



● Použití v souladu s určením

Tento výrobek je vhodný výhradně k dekorativním účelům. Tento výrobek je určen výhradně k používání v interiéru a v suchých a uzavřených prostorách. Tento výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech. Jiný než výše popsáný způsob použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou zapříčinit věčné škody či dokonce poškození zdraví osob. Výrobce ani prodejce neručí za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním.

● Rozsah dodávky

1x dekorativní zájíc
1x baterie (1x AA/LR06)
1x návod k obsluze

● Popis dílů

- 1 Dekoratívni zájíc
- 2 Víčko přihrádky na baterie
- 3 Šroubek
- 4 Přihrádka na baterie
- 5 Baterie
- 6 Spínač OFF/ON

● Technické parametry

Číslo modelu: 1290-B, 1290-R, 1290-G
Vstup: 1 x 1,5 V $\equiv$ AA, LR06
Rozměry: cca 11 x 10 x 20 cm
Třída ochrany: III

● Bezpečnostní upozornění



Bezpečnostní upozornění



⚠ VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ ÚRAZU PRO

BATOLATA A DĚTI! Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Zamezte tomu, aby se k výrobku přibližovaly děti.

- Tento výrobek mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi jen tehdy, jestliže jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, které nejsou pod dohledem.
- **POZOR!** Jedná se o dekorální předmět, nikoliv o dětskou hračku! Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Umístěte výrobek mimo dosah dětí.
- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nepoužívejte.



Bezpečnostní upozornění pro baterie

- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře!



- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Baterie nezkratujte ani je neotevírejte. Následkem by mohlo být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Baterie nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie nevystavujte mechanickému namáhání.
- Vyjměte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat.
- Při vkládání dávejte pozor na správnou polaritu.
- Neumisťujte výrobek na slunce ani do blízkosti zdrojů tepla, mohlo by dojít k poškození.

● Riziko vytečení baterií

- Zamezte extrémním podmínkám a teplotám, které mohou působit přímo na baterie, např. topná tělesa nebo přímé sluneční záření.
- Zamezte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Při kontaktu s kyselinou postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékaře!



POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

- Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při styku s kůží zapříčinit poleptání. V takovém případě proto používejte vhodné ochranné rukavice.
- Vyteklé baterie okamžitě odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.

● Zprovoznění

Upozornění: Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.

- Zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní.
- Zkontrolujte, zda nejsou výrobek nebo jednotlivé díly poškozené. V případě poškození výrobek nepoužívejte. Ohledně záruky se obraťte prostřednictvím uvedené adresy na osobu odpovědnou za uvedení výrobku na trh.
- Dodané baterie jsou v obalu uloženy zvlášť a je nutno je vložit do dekoračního zájce.
- Příhrádka na baterie [4] (viz obr. B) se nachází na spodní straně dekoračního zájce [1] (viz obr. A). Příhrádka na baterie otevřete povolením šroubu [3] a odstraněním víčka příhrádky na baterie [2].
- Vložte do výrobku přiloženou baterii [5] podle polaritu.
- Víčko příhrádky na baterie [2] opět zavřete a šroubek pevně zašroubujte [3]. Výrobek je nyní připraven k provozu.

● Zapnutí/vypnutí výrobku

- Zapněte výrobek posunutím spínače ON/OFF [6] (viz obrázek B) do polohy „ON“. Ruka zájce se nyní bude stále pohybovat dopředu a zpět.
- Přejete-li si zastavit pohyb ruky a vypnout výrobek, posuňte spínač ON/OFF [6] do polohy „OFF“.

● Čištění a skladování

- Dekorativního zájce neponořujte do vody.
- Dejte pozor, aby se do tělesa nedostala voda.
- ☐ Vypněte výrobek posunutím spínače ON/OFF  do polohy „OFF“.
- ☐ To je nutné, pokud už výrobek nechcete používat a chcete ho uskladnit.
- ☐ Pravidelně kontrolujte, zda není výrobek znečištěný. Chcete-li zajistit bezvadné fungování výrobku, nečistoty odstraňte.
- ☐ Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej v obalu na suchém místě.

● Odstraňování závad

- = Závada
- ⊙ = Příčina
- = Řešení

- = Ruka se nehýbe.
- ⊙ = Výrobek je vypnutý.
- = Zapněte výrobek.

- ⊙ = Baterie je vybitá.
- = Vyměňte baterie.

● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

- 1–7: plasty
- 20–22: papír a lepenka
- 80–98: kompozitní materiály



Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.



Výrobek a obalové materiály lze recyklovat, zlikvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Poškozené nebo opotřebované akumulátory je nutné recyklovat podle Nařízení EU 2023/1542 a jejich změn. Akumulátory a/ nebo výrobek vraťte k recyklaci prostřednictvím nabízených sběrných zařízení.



Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů!

Akumulátory se nesmějí vyhazovat do směsného odpadu. Mohou obsahovat toxické těžké kovy*) a je nutné je likvidovat jako nebezpečný odpad. Baterie a akumulátory, které nejsou trvale instalovány v zařízení, se musí před likvidací odstranit a zlikvidovat s tříděným odpadem. Odevzdávejte prosím baterie a akumulátory pouze ve vybitém stavu! Pokud je to možné, používejte místo jednorázových baterií akumulátory.

*) S označením: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

● Záruka

Vážení zákazníci, na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data

nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude váš výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven vyměněn, anebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrženka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a nároky na odstranění závady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodávkou svědomitě zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady a také pro baterii. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a lze je považovat za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbitných dílů, např. přepínačů nebo skleněných dílů. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly

provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Zpracování v případě záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte prosím následujícími **pokyny**:

- ☐ Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrženku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- ☐ Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- ☐ Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- ☐ Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovního odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrženku) a uveďte, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

• Servis



Servis Česko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrženku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu www.citygate24.de

Tuto a mnoho dalších příruček, videí k výrobkům a instalační software si můžete stáhnout na stránkách **www.lidl-service.com**.

Naskenováním QR kódu na titulní straně se dostanete přímo na stránku služeb Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si můžete otevřít návod k obsluze.

Deko-Hase

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der
Bedienungsanleitung
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr)



Gleichspannung



Warn- und Sicherheitshinweise
beachten!



Lebens- und Unfallgefahr für
Kleinkinder und Kinder!



Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!



Entsorgen Sie Verpackung und
Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche
Entsorgung der Batterien/Akkus!



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Nur für den Innenraum geeignet



Inklusive Batterie



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Nicht zerlegen



Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren



Batterien können explodieren oder undicht werden, wenn sie kurzgeschlossen werden



Keiner mechanischen Belastung aussetzen



Niemals in Wasser werfen



Nicht ins Feuer werfen



Nicht wieder aufladen



Nie neue und gebrauchte Batterien vermischen



Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden



Polarität (+/-) beachten



● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für Dekorationszwecke geeignet. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind

● Lieferumfang

1 x Deko-Hase
1 x Batterie (1x AA/LR06)
1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Deko-Hase
- 2 Batteriefachdeckel
- 3 Schraube
- 4 Batteriefach
- 5 Batterie
- 6 OFF/ON-Schalter

● Technische Daten

Modellnummer: 1290-B, 1290-R, 1290-G
Eingang: 1 x 1,5V  AA, LR06
Abmessungen: ca. 11 x 10 x 20 cm
Schutzklasse: III

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



WARNUNG

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **ACHTUNG!** Es handelt sich um ein Dekorationsartikel und kein Kinderspielzeug! Halten Sie das Produkt von Kindern fern.
- Stellen Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen



Sicherheitshinweise für Batterien

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien außer Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.
- Entnehmen Sie die Batterien, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.
- Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität.
- Stellen Sie das Produkt nicht in die Sonne oder in die Nähe von Wärmequellen, da es dadurch beschädigt wird.

● Risiko des Auslaufens von Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die direkt auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die im Garantieteil angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- Die mitgelieferte Batterie liegt separat in der Verpackung und muss in den Deko-Hasen eingesetzt werden.
- Das Batteriefach [4] (siehe Abb. B) befindet sich auf der Unterseite des Deko-Hasen [1] (siehe Abb. A). Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schraube [3] lösen und den Batteriefachdeckel [2] entfernen.
- Legen Sie die beiliegende Batterie [5] gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein.
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel [2] wieder und schrauben Sie die Schraube [3] fest. Das Produkt ist nun einsatzbereit.

● Produkt ein-/ausschalten

- Bewegen Sie den OFF/ON-Schalter [6] (siehe Abb. B) in Position „ON“, um das Produkt einzuschalten. Der Arm des Hasen bewegt sich nun dauerhaft vor und zurück.
- Bewegen Sie den OFF/ON-Schalter [6] in Position „OFF“, um die Bewegung des Armes zu stoppen und das Produkt auszuschalten.

● Reinigung und Lagerung

- Tauchen Sie den Deko-Hasen nicht ins Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.
- Schalten Sie das Produkt durch Schieben des OFF/ON-Schalters [5] auf Position „OFF“, aus.
- Dies ist nötig, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen.
- Untersuchen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung
- = Der Arm bewegt sich nicht.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Schalten Sie das Produkt ein.
- ⊙ = Die Batterie ist entleert.
- = Wechseln Sie die Batterie.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallverwertung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle*) enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladener Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

*) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler, sowie für den Akku. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder aus Glas gefertigte Teile.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-

Abteilung telefonisch oder per E-Mail.

- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

• Service

DE

Service Deutschland

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit. Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Pynte hare

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Du har dermed valgt et førsteklasses produkt. Du bedes læse denne instruktionsbog helt og grundigt igennem. Denne instruktionsbog hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger til opstart og håndtering. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsanvisninger. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til håndtering af produktet, bedes du kontakte din forhandler eller vores kundeservice. Du bedes opbevare denne instruktionsbog og eventuelt videregive den til tredjemand.

● Tegnforklaring



Læs instruktionsbogen!



Instruktionsbogen er udgivet (måned/år)



Produktionsdato (måned/år)



Jævnspænding



Livsfare og fare for ulykker for småbørn og børn!



Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!



Eksplodingsfare!



Bær beskyttelseshandsker!



Emballage og produkt bortskaffes miljøvenligt!



Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne/akkumulatorerne!



Dette symbol betyder, at produktet arbejder med lavspænding (SELV / PELV) (beskyttelsesklasse III).



Kun til indendørs brug



Batterier vedlagt



Emballage af FSC-certificeret blandingstræ



Med CE-mærkningen bekræfter producenten, at dette produkt overholder de gældende europæiske direktiver.



Må ikke skilles ad



Opbevares utilgængeligt for børn



Batterier kan eksplodere eller lække, hvis de kortsluttes



Må ikke udsættes for mekanisk belastning



Må aldrig kastes i vand



Må ikke bortskaffes i ild



Må ikke genoplades



Bland aldrig nye og brugte batterier



Brug aldrig forskellige systemer, mærker og typer på samme tid



Overhold polaritet (+/-)



● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er udelukkende egnet til dekorationsformål. Dette produkt er udelukkende egnet til indendørs anvendelse, i tørre og lukkede rum. Dette produkt er kun beregnet til anvendelse i private hjem. En anden anvendelse end tidligere beskrevet eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan føre til materielle skader eller endda personskader. Producenten eller forhandleren tager ikke ansvar for skader, som måtte være opstået på grund af ikke forskriftsmæssig eller forkert anvendelse.

● Leveringsomfang

1 x dekorationskanin
1 x batterier (1x AA/LR06)
1 x instruktionsbog

● Delebeskrivelse

- 1 Dekorationskanin
- 2 Batterirumslåg
- 3 Skrue
- 4 Batterirum
- 5 Batteri
- 6 OFF/ON-kontakt

● Tekniske specifikationer

Modelnummer: 1290-B, 1290-R, 1290-G

Indgang: 1 x 1,5V $\equiv$ AA, LR06

Mål: ca. 11 x 10 x 20 cm

Beskyttelsesklasse: III

● Sikkerhedsanvisninger



Sikkerhedsanvisninger



⚠ ADVARSEL!

LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG

BØRN! Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning på grund af emballagematerialet. Børn undervurderer ofte risici. Hold børn altid på afstand fra produktet.

■ Dette produkt kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, hvis de er under opsyn, eller hvis de er blevet instrueret i sikker anvendelse af produktet og forstår de deraf resulterede risici. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden at være under opsyn.

■ **BEMÆRK!** Det er en dekorationsartikel og ikke noget legetøj for børn! Hold produktet på afstand for børn.

■ Produktet skal opstilles uden for børns rækkevidde.

■ Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.



Sikkerhedshenvisninger til batterier

- **LIVSFARE!** Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde. I tilfælde af slugning, opsig omgående en læge!
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikke opladelige batterier. Batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Konsekvensen kan være overophedning, brandfare eller de kan eksplodere.
- Batterier må aldrig kastes ind i ild eller ned i vand.
- Batterier må ikke udsættes for mekanisk belastning.
- Fjern batterierne, så snart de er tomte eller hvis du ikke bruger produktet i længere tid.
- Vær opmærksom på korrekt polaritet ved ilægning.
- Stil ikke produktet i solen eller i nærheden af varmekilder, da det derigennem kan beskadiges.

● Risiko for lækage på batterier

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier direkte, f.eks. varmeelementer / direkte solstråler.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! I tilfælde af kontakt med batterisyre skylles de berørte steder straks med rigelige mængder rent vand, og der søges straks læge!



BÆR BESKYTTESHANDSKER!

- Batterier med lækage eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af lækkende batterier skal du straks fjerne disse fra produktet for at undgå beskadigelser.

● Ibrugtagning

Henvisning: Tag produktet ud af emballagen og fjern alle emballagematerialer.

- Kontrollér, om leverancen er fuldstændig.
- Kontrollér, om produktet eller de enkelte dele er beskadiget. Hvis dette er tilfældet, må du ikke anvende produktet. Kontakt sælgeren via den serviceadresse som er oplyst i garantidelen.
- Det medleverede batteri ligger separat i emballagen og skal sættes i dekorkaninen.
- Batterirummet **[4]** (se fig. B) findes på undersiden af dekorkaninen **[1]** (se fig. A). Batterirummet åbnes ved at løsne skruen **[3]** og ved at batterirumslåget fjernes **[2]**.
- Læg de vedlagte batterier **[5]** i produktet iht. deres polaritet.
- Derefter lukkes batterirumslåget **[2]** igen og skruen **[3]** spændes fast. Produktet er nu klar til brug.

● Produktet tændes / slukkes

- Skub ON-OFF-/timer-kontakten **[6]** (se fig. B) til position „ON“ for at tænde produktet. Kaninens arm bevæger sig nu konstant frem og tilbage.
- Skub ON-OFF-/timer-kontakten **[6]** til position „OFF“ for at stoppe armens bevægelse og for at slukke for produktet.

● Rengøring og opbevaring

- Dekorationskaninen må ikke nedsænkes i vand.
- Sørg for, at vand ikke trænger ind i kabinettet.
- ☐ Sluk for produktet ved at skubbe OFF/ON-kontakten **5** til position »OFF«.
- ☐ Dette er nødvendigt, hvis du ikke anvender produktet og vil opbevare det.
- ☐ Kontrollér produktet regelmæssigt for snavs. Fjern dette for at sikre en fejlfri funktion af produktet.
- ☐ Når produktet ikke anvendes, så skal det opbevares i emballagen på et tørt sted.

● Fejludbedring

- = Fejl
- ⊙ = Årsag
- = Løsning

- = Armen bevæger sig ikke.
- ⊙ = Produktet er slukket.
- = Tænd produktet.

- ⊙ = Batteriet er tømt.
- = Udskift batteriet.

● Bortskaffelse



Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialerne ved affaldssortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

- 1–7: Plast
- 20–22: Papir og pap
- 80–98: Kompositmaterialer.



Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.



Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, bortskaf disse separat af hensyn til en bedre

affaldsbehandling. Trimann-logoet gælder kun for Frankrig.



Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

Defekte eller tomme batterier skal genbruges i henhold til Forordning EU 2023/1542 og ændringer dertil. Aflever batterier og / eller produktet på de tilbudte genbrugspladser.



Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne!

Batterier må ikke bortskaffes i dagrenovationen. De kan indeholde giftige tungmetaller*) og er underlagt behandling af specialaffald. Batterier og akkumulatorer, som ikke er fast indbygget i udstyret, skal fjernes forud for bortskaffelsen og bortskaffes separat. Batterier og akkumulatorer bedes kun afleveret i afladet tilstand! Anvend om muligt akkumulatorer i stedet for engangs-batterier.

*) mærket med: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly

● Garanti

Kære kunde. På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdato. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovmæssige rettigheder mod sælgeren af produktet. Disse lovmæssige rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som er forklaret i det følgende.

Garantibestemmelser

Garantiperioden starter ved købsdato. Du bedes opbevare den originale kvittering godt. Denne kvittering er dit bevis for købet. Hvis en materiale- eller fabrikationsfejl opstår inden for 3 år fra købsdatoen af dette

produkt, repareres eller udskiftes produktet af os - efter vores valg - gratis for dig, eller købsprisen erstattes. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges, og at det skriftligt kort beskrives, hvori fejlen består, og hvornår den er opstået. Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du det reparerede eller et nyt produkt retur. Ved reparation eller udskiftning af produktet påbegyndes ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovmæssige mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt findes allerede ved købet, skal straks indberettes efter udpakning. Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres mod beregning.

Garantidækning

Produktet er omhyggeligt fremstillet i henhold til strenge kvalitetsnormer og samvittighedsfuldt kontrolleret forud for levering. Garantidækningen gælder for materiale- eller fabrikationsfejl samt for batteriet. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normal slidtage og derfor kan anses for at være sliddele, eller beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. afbrydere eller dele, som er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet beskadiges, ikke anvendes eller vedligeholdes hensigtsmæssigt. Til en fagligt korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger, som er anført i instruktionsbogen, nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes i instruktionsbogen eller som advares imod, skal absolut undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig anvendelse. Ved misbrug og ukyndig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Behandling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din sag bedes du følge dette **Henvisninger:**

- ☐ Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.
- ☐ Varenummeret kan ses på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din instruktionsbog (nederst til venstre) eller på mærkaten på produktets bag- eller underside.
- ☐ Hvis der skulle opstå funktionsfejl eller øvrige fejl, bedes du først og fremmest kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller pr. e-mail.
- ☐ Et som defekt registreret produkt kan du portofrit fremsende til den serviceadresse, som du har fået meddelt, og vedlægge købsbeviset (kvittering) med angivelse af, hvori fejlen består, og hvornår den er optrådt.

• Service



Service Danmark

Tlf.: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet. Du kan se en aktuel version af instruktionsbogen på: www.citygate24.de.

På **www.lidl-service.com** kan du downloade denne og mange andre instruktionsbøger, produktvideoer og installationssoftware. Med QR-koden på forsiden kommer du direkte ind på Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan ved at indtaste varenummeret (IAN) 123456_7890 åbne din instruktionsbog.

Conejo decorativo

● Introducción



Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



¡Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV/PELV) (clase de protección III).



Solo apto para el uso en interiores.



Incluye pilas



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.



No desmontar



Mantener fuera del alcance de los niños



Las pilas pueden explotar o tener fugas si se cortocircuitan



No exponer a esfuerzos mecánicos



No arrojar nunca al agua



No arrojar al fuego



No las recargue



No mezcle nunca pilas nuevas y usadas



No utilice nunca sistemas, marcas y tipos diferentes al mismo tiempo



Respete la polaridad (+/-)



● Uso conforme a lo previsto

Este producto está indicado únicamente para fines decorativos. Este producto está indicado únicamente para su uso en interiores, en espacios secos y cerrados. Este producto está destinado exclusivamente para su uso en el ámbito doméstico. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

● Volumen de suministro

- 1 x Conejo decorativo
- 1 x Pila (1x AA/LR06)
- 1 x Manual de instrucciones

● Descripción de componentes

- 1 Conejo decorativo
- 2 Tapa del compartimento de la pila
- 3 Tornillo
- 4 Compartimento de la pila
- 5 Pila
- 6 Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO

● Datos técnicos

Número de modelo:	1290-B, 1290-R, 1290-G
Entrada:	1 x 1,5V $\equiv$ AA, LR06
Dimensiones:	aprox. 11 x 10 x 20 cm
Clase de protección:	III

● Indicaciones de seguridad



Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

■ Este producto puede ser utilizado por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigiladas o hayan sido instruidas en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

■ **¡ATENCIÓN!** ¡Con este producto se trata de un artículo decorativo y no de un juguete para niños! Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

■ Coloque el producto fuera del alcance de los niños.

■ No utilice el producto si observa algún daño.



Indicaciones de seguridad para las pilas

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico!
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas/baterías no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
- Nunca arroje o tire las pilas al fuego o al agua.
- No exponga las pilas a esfuerzos mecánicos.
- Retire las pilas en cuanto estén descargadas o si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo.
- Preste atención a la polaridad correcta al insertar las pilas.
- No coloque el producto al sol ni cerca de fuentes de calor, ya que podría dañarse.

● Riesgo de fuga de pilas

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar directamente a las pilas, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico.



¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!

- Las pilas con fugas o dañadas pueden causar quemaduras en caso de que entren en contacto con la piel. Por ello, lleve guantes protectores adecuados para tocar estas pilas.
- En caso de fugas en las pilas, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

● Puesta en funcionamiento

Nota: Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de detectar algún daño, no utilice el producto. Póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección del servicio postventa indicada en la sección relativa a la garantía.
- La pila se suministra por separado en el embalaje y debe insertarse en el conejo decorativo.
- El compartimento de la pila [4] (ver la fig. B) se encuentra en la parte inferior del conejo decorativo [1] (ver la fig. A). Abra el compartimento de la pila aflojando el tornillo [3] y retirando la tapa del compartimento de la pila [2].
- Introduzca la pila que se incluye [5] en el producto de acuerdo con su polaridad.
- Vuelva a cerrar la tapa del compartimento de la pila [2] y apriete el tornillo [3]. El producto está listo para su uso.

● Encendido y apagado del producto

- Sitúe el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [6] (ver la fig. B) a la posición "ON" para encender el producto. Ahora, el brazo del conejo se mueve continuamente hacia delante y hacia atrás.
- Mueva el interruptor de APAGADO/ENCENDIDO [6] a la posición "OFF" para detener el movimiento del brazo y apagar el producto.

● Limpieza y almacenamiento

- No sumerja el conejo decorativo en agua.
- Asegúrese de que no entre agua en la carcasa.
- ☐ Para apagar el producto, sitúe el interruptor de APAGADO/ENCENDIDO [5] en la posición "OFF".
- ☐ Esto es necesario si no va a utilizar el producto y desea guardarlo.
- ☐ Compruebe periódicamente si el producto presenta suciedad. Limpie la suciedad para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- ☐ En caso de no utilizarlo, guarde el producto en su embalaje en un lugar seco.

● Subsanación de errores

- = Error
- ⊙ = Causa
- = Solución

- = El brazo no se mueve.
- ⊙ = El producto está apagado.
- = Encienda el producto.

- ⊙ = La pila está descargada.
- = Cambie la pila.

● Eliminación de residuos



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos

20-22: Papel y cartón

80-98: Materiales compuestos

Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables. Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman sólo se aplica en Francia.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las pilas dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo al Reglamento UE 2023/1542 y sus enmiendas. Deseche las pilas y / o el producto en los puntos de recogida provistos.



¡Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las baterías!

Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados*) tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Las pilas y baterías recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato deben retirarse y desecharse por separado antes de desechar el aparato. ¡Por favor, devuelva las pilas y las baterías sólo en estado descargado! En la medida de lo posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.

*) Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

● **Garantía**

Estimado/a

cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía cubre los defectos de material o fabricación, así como los de la batería. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto expuestos a un desgaste normal y que, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste, o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas de vidrio. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

indicaciones:

- ☐ Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- ☐ El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.

- ☐ En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- ☐ A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● Servicio postventa

ES

Servicio España
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:
www.citygate24.de

En **www.lidl-service.com** puede descargar estos y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.
Escaneando el código QR de la portada puede acceder directamente a la página del servicio posventa de Lidl (www.lidl-service.com) y abrir su manual de instrucciones introduciendo el número de artículo (IAN) 123456_7890.

Lapin décoratif

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

● Explication des symboles



Lire la notice d'utilisation !



Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)



Date de fabrication (mois/année)



Tension continue



Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



Risque d'explosion !



Porter des gants de protection !



Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !



Ce symbole indique que le produit fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP) (classe de protection III).



Uniquement adaptées à un usage en intérieur



Piles fournies



Emballage en bois mixte certifié FSC



Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.



Ne pas démonter



Conserver hors de portée des enfants



Les piles peuvent exploser ou fuir si elles sont court-circuitées.



Ne pas les exposer à des contraintes mécaniques



Ne jamais les jeter dans l'eau



Ne pas les jeter dans le feu



Ne pas recharger



Ne jamais mélanger des piles neuves et usagées



Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types



Respecter la polarité (+/-)



● Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement conçu à des fins décoratives. Cet appareil est exclusivement conçu pour être utilisé en intérieur dans des pièces sèches et fermées. Cet appareil est uniquement prévu pour une utilisation domestique. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification de l'appareil est non admissible et peut entraîner des détériorations ou même des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect.

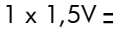
● Contenu de l'emballage

1 x lapin décoratif
1 x pile (1x AA/LR06)
1 x notice d'utilisation

● Description des composants

- 1 Lapin décoratif
- 2 Couvercle du compartiment à pile
- 3 Vis
- 4 Compartiment à pile
- 5 Pile
- 6 Interrupteur OFF/ON

● Données techniques

Numéro du modèle :	1290-B, 1290-R, 1290-G
Entrée :	1 x 1,5V  AA, LR06
Dimensions :	env. 11 x 10 x 20 cm
Classe de protection :	III

● Consignes de sécurité



Consignes de sécurité



⚠ AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES

ENFANTS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance de l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'elles sont sous surveillance ou si elles ont été instruites quant à une utilisation sécurisée de l'appareil et si elles comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- **ATTENTION !** Il s'agit d'un article décoratif, pas d'un jouet pour enfants ! Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- Posez l'appareil hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil si vous constatez une détérioration quelconque.



Consignes de sécurité concernant les piles

- **DANGER DE MORT !** Conservez les piles hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais recharger les piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles et/ou ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu ou l'eau.
- Ne soumettez pas les piles à des contraintes mécaniques.
- Retirez les piles dès qu'elles sont vides ou lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps.
- Respectez la polarité lors de l'insertion.
- Ne placez pas l'appareil au soleil ou à proximité d'une source de chaleur, car cela pourrait l'endommager.

● Risque de fuite des piles

- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence directe sur les piles, par exemple sur les radiateurs / rayonnement solaire direct.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de pile, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Portez de ce fait des gants de protection adaptés.

- En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement de l'appareil pour éviter les dommages.

● Mise en service

Remarque : Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.

- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez si l'appareil ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, ne mettez pas le produit en service. Contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse de SAV indiquée dans la partie garantie.
- La pile fournie se trouve séparément dans l'emballage et doit être insérée dans le lapin décoratif.
- ☐ Le compartiment à pile [4] (voir fig. B) se trouve en dessous du lapin décoratif [1] (voir fig. A). Ouvrez le compartiment à pile en dévissant la vis [3] et en retirant le couvercle du compartiment à pile [2].
- ☐ Insérez la pile [5] fournie dans l'appareil en respectant la polarité.
- ☐ Refermez ensuite à nouveau le couvercle du compartiment à pile [2] et vissez bien la vis [3]. L'appareil est maintenant prêt à être utilisé.

● Allumer/éteindre l'appareil

- ☐ Faites glisser l'interrupteur ON/OFF/Timer [6] (voir fig. B) en position « ON » pour allumer l'appareil. Le bras du lapin se déplace maintenant d'avant en arrière de manière permanente.
- ☐ Déplacez l'interrupteur OFF/ON [6] sur la position « OFF » pour arrêter le mouvement du bras et éteindre l'appareil.

● Nettoyage et stockage

- Ne plongez pas le lapin décoratif dans l'eau.
- Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans le boîtier.
- ☐ Éteignez l'appareil en faisant glisser l'interrupteur OFF/ON [5] sur la position « OFF ».
- ☐ Ceci est nécessaire si vous ne souhaitez pas l'utiliser et le ranger.
- ☐ Inspectez régulièrement l'appareil pour écarter toute salissure. Éliminez-la pour garantir un fonctionnement irréprochable de l'appareil.
- ☐ Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, conservez-le dans un endroit sec et dans son emballage.

● Dépannage

- = Erreur
- ⦿ = Cause
- = Remède
- = Le bras ne bouge pas.
- ⦿ = L'appareil est éteint.
- = Allumez l'appareil.
- ⦿ = La pile est vide.
- = Remplacez la pile.

● Recyclage



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

- 1–7 : plastiques
- 20–22 : papier et carton
- 80–98 : matériaux composites



Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Le produit est recyclable, fait l'objet d'une responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

Les batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la Règlement UE 2023/1542 et ses modifications. Déposez les batteries et / ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !

Il est interdit de jeter les batteries et les batteries dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds*) toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les batteries qui ne sont pas montées de manière fixe dans l'appareil doivent être retirées au préalable et être mises séparément au rebut. Veuillez ne remettre batteries que dans un état déchargé ! Utilisez si possible des batteries au lieu de piles jetables.

*) Marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

● Garantie

Chère cliente,
cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le déballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison.

La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication, ainsi qu'à la batterie. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple le commutateur ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

Traitement d'un recours en garantie

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces **consignes** :

- ☐ Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- ☐ Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- ☐ Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- ☐ Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

● Service après-vente

FR

Service France
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

BE

Service Belgique
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Suisse
Tél.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : www.citygate24.de

Sur **www.lidl-service.com** vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produits et des logiciels d'installation. Vous pouvez accéder directement à la page SAV de Lidl (www.lidl-service.com) avec le code QR de la couverture et pouvez ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant la référence article (IAN) 123456_7890.

Bunny Decoration

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Suitable for indoor use only



Batteries included



Packaging made of FSC certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.



Do not disassemble



Keep out of the reach of children



Batteries can explode or leak if they are short-circuited



Do not expose to mechanical stress



Never throw into water



Do not dispose of in fire



Do not recharge



Never mix new and used batteries



Never use different systems, brands and types at the same time



Observe polarity (+/-)



● Intended use

This product is suitable for decorative purposes only. This product is intended exclusively for indoor use in dry and enclosed spaces. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

● Included in package

1x Decorative Bunny
1x battery (1x AA/LR06)
1x instruction manual

● Description of parts

- 1 Decorative Bunny
- 2 Battery compartment cover
- 3 Screw
- 4 Battery compartment
- 5 Battery
- 6 ON/OFF switch

● Technical data

Model number: 1290-B, 1290-R, 1290-G
Input: 1 x 1,5V $\equiv$ AA, LR06
Dimensions: approx. 11 x 10 x 20 cm
Protection class: III

● Safety instructions



Safety instructions



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Children may only carry out cleaning and maintenance work under adult supervision.
- **CAUTION!** This product is a decorative item, not a toy! Keep the product away from children.
- Keep the product out of the reach of children.
- Do not use the product if you notice any damage.



Safety instructions for batteries

- **RISK OF DEATH!** Keep batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!



- **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit or open (rechargeable) batteries. They could overheat, cause a fire, or explode.
- Never throw batteries into fire or water.
- Do not expose batteries to mechanical stress.
- Remove the batteries as soon as they are empty or if you do not intend to use the product for an extended period of time.
- Pay attention to the correct polarity when inserting batteries.
- Do not place the product in the sun or near heat sources as this can cause damage.

● Risk of batteries leaking

- Avoid exposing batteries to extreme conditions and temperatures that can directly affect them, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membrane! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaking or damaged batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Therefore, always wear suitable protective gloves in such situations.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

● First-time operation

Instructions: Remove the product from its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Contact the distributor via the service address stated in the warranty section.
- The battery provided is kept separately in the packaging and must be inserted into the Decorative Bunny.
- The battery compartment [4] (see figure B) is located on the base of the Decorative Bunny [1] (see figure A). To open the battery compartment, undo the screw [3] and remove the battery compartment lid [2].
- Insert the supplied battery [5] into the product, taking care to ensure correct polarity.
- Close the battery compartment lid [2] and tighten the screw [3] back in place. The product is now ready to use.

● Switching the product on/off

- To switch the product on, push the ON/OFF switch [6] (see fig. B) into the "ON" position. The bunny's arm will now move back and forth continuously.
- To stop the arm moving and switch the product off, push the ON/OFF switch [6] into the "OFF" position.

● Cleaning and storage

- Do not immerse the Decorative Bunny in water.
- Make sure that no water gets into the casing.
- ☐ To switch the product off, push the ON/OFF switch  into the "OFF" position.
- ☐ You must do this if you wish to stop using the product and store it away.
- ☐ Regularly inspect the product for soiling. Remove any dirt to ensure proper function of the product.
- ☐ When the product is not in use, store it inside the packaging in a dry place.

● Troubleshooting

- = Fault
- ⊙ = Cause
- = Solution

- = The arm is not moving.
- ⊙ = The product is switched off.
- = Switch the product on.

- ⊙ = The battery is discharged.
- = Replace the battery.

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



The product and packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman



logo is only applicable to France. In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Regulation EU 2023/1542 and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

*) Marked as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in

a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty covers material and manufacturing defects as well as the battery. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as wearing parts; nor does it cover damage to fragile parts, such as switches or parts made of glass.

This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product

is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes:**

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service

(GB)

Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(IE) (NI)

Service Ireland
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(CY)

Σέρβις Κύπρος
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(MT)

Service Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:
www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

Dekor nyúl

● Bevezető



Gratulálunk új terméke vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezeléssel. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is.

● Jelölések magyarázata



Olvassa el a használati útmutatót!



A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)



Gyártás dátuma (hónap/év)



Egyenfeszültség



Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!



Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!



Robbanásveszély!



Viseljen védőkesztyűt!



A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!



Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék földelt kiteszteltséggel (SELV / PELV) működik (III. védelmi osztály).



Csak beltérre megfelelő



Az elem tartozék



Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából



A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek.



Ne szerelje szét



Gyermekek elől elzárva tartandó



Az elemek rövidzárlat esetén felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.



Ne tegye ki mechanikai igénybevételnek



Soha ne dobja vízbe



Ne dobja tűzbe



Ne töltse újra



Soha ne keverje az új és használt elemeket



Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat.



Tartsa be a polaritást (+/-)



● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kizárólag dekorációs célokra alkalmas. Ez a termék kizárólag beltéri használatra alkalmas, száraz és zárt helyiségekben. A terméket csak magán háztartásokban való használatra tervezték. Az előbb említettektől eltérő használat vagy a termék módosítása nem megengedett, és károsodáshoz, valamint akár személyi sérüléshez is vezethet. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek.

● A csomag tartalma

1 db dekor nyúl
1 db elem (1 x AA/LR06)
1 db használati utasítás

● Alkotórészek leírása

- 1 Dekor nyúl
- 2 Elemtartó rekesz fedele
- 3 Csavar
- 4 Elemtartó rekesz
- 5 Elem
- 6 OFF/ON kapcsoló

● Műszaki adatok

Modellszám: 1290-B, 1290-R, 1290-G

Bemenet: 1 x 1,5V --- AA, LR06

Méret: kb. 11 x 10 x 20 cm

Védelmi osztály: III

● Biztonsági utasítások



Biztonsági utasítások



▲ FIGYELMEZTETÉS!

ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS

GYERMEKEKRE! Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket mindig tartsa távol a terméktől.

■ Ezt a terméket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

■ **FIGYELEM!** A termék dekorációs árucikk és nem gyerekjáték! A terméket tartsa gyermekektől távol.

■ A terméket tartsa mindig a gyermekektől távol.

■ A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.



Biztonsági utasítások elemekhez

■ **ÉLETVESZÉLY!** Az elemeket tartsa távol a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

■ **ROBBANÁSVESZÉLY!** A nem tölthető elemeket tilos újra feltölteni. Az elemeket nem szabad rövidre zárni és/vagy felnyitni. Ennek következménye túlmelegedés, tűzveszély vagy robbanás is lehet.

■ Soha ne dobja az elemeket tűzbe vagy vízbe.

■ Az elemeket ne tegye ki mechanikai terhelésnek.

■ Távolítsa el az elemeket, ha azok lemerültek, vagy ha a terméket hosszabb ideig nem használja.

■ Az akkumulátorok behelyezésekor ügyelni kell a helyes polarításra.

■ Ne állítsa a terméket napra vagy hőforrások közelébe, mivel ezáltal a termék károsodhat.

● Folyadék kifolyásának veszélye az elemekből

■ Kerülje az elemeket érő szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, pl. fűtőtestek / közvetlen napsugárzás hatását.

■ Kerülje a szembe jutást, illetve a bőrrrel és nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemfolyadékkal való érintkezés esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!

A kifolyt vagy sérült elemek bőrrrel való érintkezése marási sérüléseket okozhat. Ezért ilyen esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.

■ Az elemek kifolyása esetén - a további rongálódások elkerülése végett - azonnal távolítsa el őket a termékből.

● Üzembe helyezés

Figyelem: Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítsa el minden csomagolóanyagot.

- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy a termék vagy egyes alkatrészei nem károsodtak-e. Ha igen, akkor ne használja a terméket. Forduljon a forgalmazóhoz a garanciakártyán megadott szervizadatok segítségével.
- A termékkel együtt szállított elem külön található a csomagolásban és be kell helyezni a dekor nyúlba.
- ☐ Az elemtartó rekesz [4] (lásd a B képet) a dekor nyúl [1] alján található (lásd az A képet). Nyissa ki az elemtartó rekeszt úgy, hogy a csavarokat [3] meglazítja és az elemtartó rekesz fedelét [2] eltávolítja.
- ☐ Helyezze be a mellékelt elemeket [5] a polaritásnak megfelelően a termékbe.
- ☐ Zárja be ismét az elemtartó fedelét [2] és húzza meg a csavart [3]. A termék most használatra kész.

● Termék be-/kikapcsolása

- ☐ A termék bekapcsolásához tolja el az ON/OFF kapcsolót [6] (lásd a B képet) „ON” állásba. A nyúl karja most folyamatosan oda-vissza mozog.
- ☐ Tolja az ON/OFF kapcsolót [6] „OFF” állásba, hogy megállítsa a karok mozgását és kikapcsolja a terméket.

● Tisztítás és tárolás

- Ne merítse vízbe a dekor nyulat.
- Ügyeljen arra, hogy a házba ne jusson víz.
- ☐ Kapcsolja ki a terméket, miközben az OFF/ON kapcsolót [5] „OFF” állásba tolja.
- ☐ Ez akkor szükséges, ha a terméket már nem használja és tárolni kívánja.
- ☐ Rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nem szennyezett-e. A termék zavartalan működése érdekében távolítsa el ezeket.
- ☐ Ha nem használja a terméket, száraz helyen, a csomagolásban tárolja.

● Hibaelhárítás

- = Hiba
- ⦿ = Ok
- = Megoldás

- = A kar nem mozog.
- ⦿ = A termék ki van kapcsolva.
- = Kapcsolja be a terméket.

- ⦿ = Az elem lemerült.
- = Cserélje ki az elemet.

● Hulladékként ártalmatlanítás



Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:

1–7: Műanyagok

20–22: Papír és karton

80–98: Kompozit anyagok



Az elhasznált termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, kérjük szelektíven vezesse a hulladékezelő rendszerekbe. A

Triman logó csak Franciaországra érvényes.



Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

A hibás vagy elhasznált akkumulátorokat a EU 2023/1542 rendelet sz. irányelv, valamint annak módosításai szerint kell szelektív hulladékgyűjtőbe juttatni. Az akkukat és / vagy a terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken adja le.



Környezeti károk az akkumulátorok helytelen hulladékba juttatásából

eredően! Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba juttatni. Mérgező nehézfémeket*) tartalmazhatnak és szelektív hulladékkezelést igényelnek. A készülékbe nem fixen beépített elemeket és akkukat a hulladékba helyezés előtt el kell távolítani, és külön kell ártalmatlanítani. Kérjük, az elemeket és akkukat csak lemerült állapotban leadni. Lehetőség szerint ne egyszer használatos, hanem újratölthető elemeket használjon.

*) jelölés: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

● Garancia

Tisztelt Vásárlónk!

Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

Garanciafeltételek

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan

őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárát visszatérítjük. A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot (pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejártá után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

Garancia terjedelme

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra, valamint az akkumulátorra vonatkozik.

A garancia nem terjed ki olyan termékrészekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrésznek számítanak, ill. a törekeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló vagy üveg alkatrészek. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyekről a

kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

A garancia érvényesítése

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

Figyelem:

- ☐ Esetleges kérdéseihez készítse elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- ☐ A cikkszámot a termék típustábláján, a gravírozott feliraton, az útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék elülső vagy hátoldali címkéjén találja.
- ☐ Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- ☐ A hibásként regisztrált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblockk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

● Szerviz



Szerviz Magyarország

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Esetleges kérdéseihez tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).

A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg: www.citygate24.de

A **www.lidl-service.com** oldalról ezt és sok további kézikönyvet, termékvideót és telepítő szoftvert tölthet le.

A címlapon lévő QR kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) jut és a cikkszám (IAN) 123456_7890 megadásával megnyithatja a teljes kezelési útmutatót.

Coniglietto decorativo

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità.

Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Legenda dei simboli utilizzati



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Pericolo di esplosione!



Indossare guanti protettivi!



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).



Adatto solo per interni



Batterie incluse



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.



Non smontare



Tenere fuori dalla portata dei bambini



Le batterie possono esplodere o fuoriuscire in caso di cortocircuito



Non esporre a sollecitazioni meccaniche



Non gettare mai in acqua



Non smaltire nel fuoco



Non ricaricare



Non mischiare mai batterie nuove e usate



Non utilizzare mai sistemi, marche e tipi diversi allo stesso tempo



Rispettare la polarità (+/-)

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il presente prodotto è indicato solo per scopi decorativi. Il presente prodotto è stato concepito esclusivamente per il funzionamento in ambienti al chiuso e asciutti. Questo prodotto è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato

● Dotazione

1 x Coniglio decorativo
1 x Batteria (1x AA/LR06)
1 x Istruzioni per l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Coniglio decorativo
- 2 Coperchio del vano batterie
- 3 Vite
- 4 Vano batterie
- 5 Batteria
- 6 Interruttore OFF/ON

● Dati tecnici

Numero modello: 1290-B, 1290-R, 1290-G

Ingresso: 1 x 1,5V AA, LR06

Dimensioni: ca. 11 x 10 x 20 cm

Classe di protezione: III

● Avvisi di sicurezza



Avvisi di sicurezza



⚠ AVVERTENZA!

PERICOLO DI MORTE E DI LESIONI PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati con il materiale di imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre i bambini lontani dal prodotto.

■ L'uso del prodotto da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.

■ **ATTENZIONE!** Si tratta di un articolo decorativo e non di un giocattolo! Tenere il prodotto lontano dai bambini.

■ Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

■ Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato



Avvertenze di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie sempre lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non smaltire mai le batterie nel fuoco o in acqua.
- Non esporre mai le batterie a sollecitazioni meccaniche.
- Rimuovere le batterie quando sono scariche o quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo.
- Durante l'inserimento fare attenzione alla corretta polarità.
- Non esporre il prodotto al sole o vicino a fonti di calore per non danneggiarlo.

● Rischio di perdita di liquido dalle batterie

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano avere un impatto sulle batterie ad esempio la vicinanza a termosifoni / esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Le batterie

fuoriuscite o danneggiate possono causare ustioni chimiche se entrano in contatto con la pelle; in questo caso, indossare guanti protettivi adeguati.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverle subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

● Messa in funzione

Avvertenza: Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Non usare il prodotto nel caso si riscontrino danni. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza o al rivenditore indicati nella scheda di garanzia.
- La batteria in dotazione è fornita separatamente nell'imballaggio e deve essere inserita nel coniglio decorativo.
- Il vano batterie [4] (vedi fig. B) si trova sul lato inferiore del coniglio decorativo [1] (vedi fig. A). Aprire il vano batterie, allentando la vite [3] e rimuovendo il coperchio del vano batterie [2].
- Inserire nel prodotto la batteria [5] in dotazione, in base alla corretta polarità.
- Richiudere il coperchio del vano batterie [2] e serrare la vite [3]. Il prodotto è pronto per l'uso.

● Accensione / spegnimento del prodotto

- Spostare l'interruttore OFF/ON [6] (vedi fig. B) in posizione "ON" per accendere il prodotto. La zampa del coniglio si muove ora continuamente in avanti e indietro.
- Spostare l'interruttore OFF/ON [6] in posizione "OFF" per arrestare il movimento della zampa e spegnere il prodotto.

● Pulizia e conservazione

- Non immergere mai il coniglio decorativo nell'acqua.
- Fare attenzione che l'acqua non si infiltri nell'alloggiamento.
- ☐ Spegnere il prodotto spostando in posizione "OFF" l'interruttore OFF/ON [5].
- ☐ Questo è necessario se il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo.
- ☐ Ispezionare regolarmente il prodotto per vedere se è sporco. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.
- ☐ Se il prodotto non viene utilizzato, conservarlo in un ambiente asciutto e nella sua confezione.

● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- ⊙ = Causa
- = Soluzione

- = La zampa non si muove.
- ⊙ = Il prodotto è spento.
- = Accendere il prodotto.

- ⊙ = La batteria è scarica.
- = Sostituire la batteria.

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

- 1-7: Materie plastiche
- 20-22: Carta e cartone
- 80-98: Materiali compositi



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto e il materiale di imballaggio sono riciclabili; smaltire questi separatamente in modo da garantire un riciclo migliore. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Regolamento UE 2023/1542 e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



Danni ambientali causati dall'errato smaltimento delle batterie!

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.

*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

● Garanzia

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e di fabbricazione, nonché per la batteria. La presente garanzia non copre le parti del prodotto soggette a normale usura e che possono quindi essere considerate materiali di consumo, né le parti fragili, come ad es. interruttori o parti in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzati dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto **Avvertenza:**

- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio

assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza

IT

Assistenza Italia
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Assistenza Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Assistenza Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

Dalla pagina **www.lidl-service.com** è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione. Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service (www.lidl-service.com) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

Decoratieve haas

● Inleiding



Wij feliciteren u met de aankoop van uw nieuwe product. Daarmee heeft u voor een hoogwaardig product gekozen. Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door te lezen. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over het in gebruik nemen en het gebruik. Volg altijd de veiligheidsinstructies op. Mocht u vragen hebben of twijfelen over het gebruik van het product, neem dan contact op met uw verkooppunt of de klantenservice. Gelieve deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar.

● Verklaring van symbolen



De gebruiksaanwijzing lezen!



Uitgavedatum van de gebruiksaanwijzing (maand/jaar)



Productiedatum (maand/jaar)



Gelijkspanning



Levensgevaar en ongevalgevaar voor kleuters en kinderen!



Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften opvolgen!



Explosiegevaar!



Veiligheidshandschoenen dragen!



Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!



Milieuschade door een onjuiste afvoer van de batterijen/accu's!



Dit symbool betekent dat het product op veiligheidslaagspanning (SELV/ PELV) werkt (beschermingsklasse III).



Alleen voor gebruik binnenshuis



Inclusief batterijen



Verpakking van FSC gecertificeerde houtmix



Met het CE-keurmerk bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.



Niet uit elkaar halen



Buiten het bereik van kinderen houden



Batterijen kunnen exploderen of lekken als ze kortgesloten worden



Niet blootstellen aan mechanische belasting



Nooit in water gooien



Niet in vuur werpen



Niet opladen



Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar



Gebruik nooit verschillende systemen, merken en types tegelijkertijd



Let op de polariteit (+/-)



● Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend geschikt voor decoratiedoeleinden. Dit product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is alleen bedoeld voor privégebruik. Een ander gebruik dan hierboven beschreven of een wijziging aan het product zijn niet toegestaan en kunnen tot materiële schade of zelfs persoonlijk letsel leiden. De fabrikant of de verkoper is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door oneigenlijk of verkeerd gebruik

● Leveringsomvang

- 1 x deco-haas
- 1 x batterij (1 x AA/LR06)
- 1 x gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Deco-haas
- 2 Batterijvakdeksel
- 3 Schroef
- 4 Batterijvak
- 5 Batterij
- 6 OFF/ON-schakelaar

● Technische gegevens

Modelnummer: 1290-B, 1290-R, 1290-G
Ingang: 1 x 1,5V --- AA, LR06
Afmetingen: ca. 11 x 10 x 20 cm
Beschermings-
klasse: III

● Veiligheidsinstructies



Veiligheidsinstructies



⚠ WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS

EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en begrijpen welke gevaren kunnen ontstaan. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **LET OP!** Het gaat om een decoratieartikel en niet om kinderspeelgoed! Houd het product uit de buurt van kinderen.
- Stel het product buiten het bereik van kinderen op.
- Gebruik het product niet, als u beschadigingen vaststelt



Veiligheidsinstructies voor batterijen

- **LEVENSGEVAAR!** Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen. Ga bij inslikken onmiddellijk naar een arts!
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet-oplaadbare batterijen nooit meer op. Sluit batterijen niet kort en/of open deze niet. Hierdoor kunnen ze oververhitten, vlam vatten of exploderen.
- Gooi batterijen nooit in vuur of water.
- Stel batterijen niet bloot aan mechanische belasting.
- Verwijder de batterijen, zodra ze leeg zijn of als u het product langere tijd niet gebruikt.
- Let bij de plaatsing op de juiste polariteit.
- Zet het product niet in de zon of in de buurt van warmtebronnen, aangezien het daardoor beschadigd wordt.

● Risico op het lekken van batterijen

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die directe invloed op batterijen kunnen hebben, bijv. verwarmingselementen / directe zonnestraling.
- Vermijd het contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met accu zuur de betreffende plekken onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN

DRAGEN! Uitgelopen of beschadigde batterijen kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen.

- In het geval van lekkende batterijen, deze meteen uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen.

● Ingebruikname

Opmerking: haal het product uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.

- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik het product niet wanneer dit het geval is. Neem contact op met de verdeler via het in het deel Garantie aangegeven serviceadres.
- De meegeleverde batterij ligt apart in de verpakking en moet in de deco-haas geplaatst worden.
- ☐ Het batterijvak [4] (zie afb. B) bevindt zich aan de onderkant van de deco-haas [1] (zie afb. A). Open het batterijvak door de schroef [3] los te draaien en de batterijvakdeksel [2] te verwijderen.
- ☐ Plaats de meegeleverde batterij [5] met de juiste polariteit in het product.
- ☐ Sluit de batterijvakdeksel [2] weer en schroef de schroef [3] vast. Het product is nu klaar voor gebruik.

● Product in-/uitschakelen

- ☐ Zet de ON/OFF-schakelaar [6] (zie afb. B) in positie „ON” om het product in te schakelen. De arm van de haas beweegt nu continu heen en weer.
- ☐ Zet de OFF/ON-schakelaar [6] in positie „OFF” om de beweging van de arm te stoppen en het product uit te schakelen.

● Reiniging en opslag

- Dompel de deco-haas niet in het water.
- Let erop dat er geen water in de behuizing terecht komt.
- ☐ Schakel het product uit door de OFF/ON-schakelaar [5] op positie „UIT” te schuiven.
- ☐ Dit is nodig, als u het product niet gebruikt en wilt opslaan.
- ☐ Controleer het product regelmatig op vervuiling. Verwijder deze om een probleemloze werking van het product te waarborgen.
- ☐ Bewaar het product bij niet-gebruik op een droge plaats, in de verpakking.

● Fouten oplossen

- = Fout
- ⊙ = Oorzaak
- = Oplossing
- = De arm beweegt niet.
- ⊙ = Het product is uitgeschakeld.
- = Schakel het product in.
- ⊙ = De batterij is leeg.
- = Vervang de batterij.

● Recycling



Let bij het scheiden van afval op de markering op de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

- 1–7: kunststoffen
- 20–22: papier en karton
- 80–98: samengestelde materialen



Informatie over de afvalverwijdering van het afgedankte product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. U dient deze voor een betere afvalverwerking te scheiden. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever het in voor een vakkundige recycling. Voor informatie over inzamelpunten en de openingstijden hiervan kunt u terecht bij uw gemeente.

Defecte of afgedankte accu's moeten volgens Verordening EU 2023/1542 en de bijbehorende wijzigingen worden gerecycled. Accu's en/of het product inleveren bij hiervoor beschikbare inzamelpunten.



Milieuschade door een onjuiste afvoer van de accu's

Accu's mogen niet met het huisvuil worden meegegeven. Ze kunnen giftige zware metalen*) bevatten en vallen onder het gevaarlijk afval. Batterijen en accu's die niet vast in het apparaat zijn ingebouwd, moeten voor de afvalverwijdering uit het apparaat worden genomen en apart worden afgevoerd. Gelieve batterijen en accu's alleen in ontladen toestand in te leveren! Gebruik indien mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

*) gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

• Garantie

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

Garantiebepalingen

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie veronderstelt dat binnen de driejarige termijn zowel het defecte toestel als het aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantietermijn te lopen.

Garantietijd en wettelijke garantieclaims

De garantietijd wordt niet verlengd door de garantieverlening. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Omvang van de garantie

Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voorafgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantieprestatie geldt voor materiaal- of fabricagefouten, alsmede voor de accu. Deze garantie heeft geen betrekking op productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom als slijtstukken beschouwd kunnen worden of op beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of

uit glas vervaardigde onderdelen. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmatig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmatig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies strikt worden opgevolgd. Toepassingen en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor in de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het product is enkel bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en niet-doelmatige omgang, gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten werden uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met volgende **Opmerkingen**:

- ☐ Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- ☐ Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- ☐ Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- ☐ Een als defect geregistreerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meegedeelde serviceadres.

● Service



Service België

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand.

Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op: www.citygate24.de

Op **www.lidl-service.com** kunt u deze en nog vele andere handleidingen en productvideo's, evenals installatiesoftware downloaden.

Via de QR-code op de titelpagina komt u direct op de servicepagina van Lidl (www.lidl-service.com) terecht en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 123456_7890 uw gebruiksaanwijzing openen.

Dekoracyjny zajęczek

• Wstęp



Gratulujemy zakupu nowego produktu. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem produktu zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom.

• Objaśnienie symboli



Przeczytać instrukcję obsługi!



Data publikacji instrukcji obsługi (miesiąc/rok)



Data produkcji (miesiąc/rok)



Napięcie stałe



Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!



Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa!



Niebezpieczeństwo wybuchu!



Nosić rękawice ochronne!



Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!



Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!



Ten symbol wskazuje, że produkt wykorzystuje bardzo niskie napięcie znamionowe (SELV/PELV) – klasa ochronności III.



Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.



Bateria w zestawie



Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC



Umieszczając znak CE producent deklaruje, że produkt spełnia wymogi dyrektyw europejskich.



Nie demontować



Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci



Baterie mogą eksplodować lub wyciekać w przypadku zwarcia.



Nie narażać na naprężenia mechaniczne



Nigdy nie wrzucać do wody



Nie wrzucać do ognia



Nie ładować ponownie



Nigdy nie mieszaj nowych i używanych baterii



Nigdy nie używaj jednocześnie różnych systemów, marek i typów.



Przestrzegać biegunowości (+/-)

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do dekoracji. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w gospodarstwach domowych. Każde użycie inne niż opisane powyżej oraz jakiegokolwiek modyfikacje produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody stanowiące następstwo użycia nieprawidłowego i niezgodnego z przeznaczeniem.

● Zakres dostawy

- 1 zajączek dekoracyjny
- 1 bateria (1x AA/LR06)
- 1 instrukcja obsługi

● Opis części

- 1 Zajączek dekoracyjny
- 2 Pokrywa komory baterii
- 3 Śrubka
- 4 Komora baterii
- 5 Bateria
- 6 Przełącznik OFF/ON

● Dane techniczne

- Model: 1290-B, 1290-R, 1290-G
- Wejście: 1 x 1,5V AA, LR06
- Wymiary: ok. 11 x 10 x 20 cm
- Klasa ochronności: III

● Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



⚠ OSTRZEŻENIE! **ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO**

WYPADKU NIEMOWLĄT I DZIECI! Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Niebezpieczeństwo udławienia się elementami opakowania. Dzieci często lekceważą niebezpieczeństwa. Zawsze utrzymywać dzieci z dala od produktu.

- Produktu wolno używać osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych, jak również osobom niedoświadczonym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy, wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z produktem oraz pod warunkiem zrozumienia zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.
- **UWAGA!** Artykuł służy do dekoracji, nie jest przeznaczony do zabawy! Produkt utrzymywać z dala od dzieci.
- Produkt ustawiać poza zasięgiem dzieci.
- W razie stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzeń produktu nie wolno użytkować.



Uwagi dotyczące bezpieczeństwa baterii

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwierać biegunów baterii i nie podejmować prób otwierania baterii. Działania takie mogą doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie wrzucać baterii do ognia ani wody.
- Nie narażać baterii na oddziaływanie obciążeń mechanicznych.
- Po rozładowaniu oraz w przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu produktu wyjąć baterie z komory baterii.
- Umieszczając akumulator w produkcie zawsze zwracać uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów.
- Nie ustawiać produktu w miejscu o bezpośrednim nasłonecznieniu lub w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ spowoduje to jego uszkodzenie.

● Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii

- Unikać narażania baterii na bezpośrednie oddziaływanie ekstremalnych warunków oraz temperatur, np. ze strony grzejników / bezpośredniej ekspozycji na promienie słoneczne.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca, które miały kontakt z elektrolitem, natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, a następnie bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!



NOSIĆ RĘKAWICE

OCHRONNE! Elektrolit

wyciekający z uszkodzonych

- baterii może w kontakcie ze skórą powodować oparzenia chemiczne. Dlatego w razie wycieku elektrolitu zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- Aby uniknąć uszkodzeń, w razie wycieku elektrolitu bezzwłocznie usunąć baterię z produktu.

● Uruchamianie

Informacja: Ostrożnie wyjąć produkt

z opakowania i usunąć wszystkie elementy opakowania.

- Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny.
- Sprawdzić, czy produkt i poszczególne elementy nie są uszkodzone. W razie stwierdzenia uszkodzeń produktu nie wolno używać. Skontaktować się z dystrybutorem pod adresem serwisowym podanym w rozdziale dotyczącym gwarancji.
- Dostarczona bateria znajduje się oddzielnie w opakowaniu i trzeba ją najpierw umieścić w zajączku dekoracyjnym.
- Komora baterii [4] (patrz rys. B) znajduje się na spodzie zajączka dekoracyjnego [1] (patrz rys. A). Otworzyć komorę baterii luzując śrubkę [3] i zdejmując pokrywkę komory baterii [2].
- Załączoną baterią [5] umieścić w produkcie z zachowaniem odpowiedniej polaryzacji.
- Ponownie zamknąć pokrywkę komory baterii [2] i dokręcić śrubkę [3]. Produkt jest teraz gotowy do pracy.

● Włączanie/wyłączanie produktu

- ☐ Aby włączyć produkt, przesunąć przełącznik ON/OFF [6] (patrz rys. B) do położenia „ON”. Ramię zajączka porusza się teraz do przodu i do tyłu w sposób ciągły.
- ☐ Aby zatrzymać ruch ramienia zajączka i wyłączyć produkt, przesunąć przełącznik ON/OFF [6] do położenia „OFF”.

● Czyszczenie i przechowywanie

- Zajączka dekoracyjnego nie zanurzać w wodzie.
- Zapewnić, że do wnętrza obudowy nie przedostanie się woda.
- ☐ Włączyć produkt przesuwając przełącznik OFF/ON [5] do położenia „OFF”.
- ☐ Jest to konieczne, jeżeli produkt nie będzie używany lub ma być przechowywany.
- ☐ Regularnie sprawdzać produkt pod kątem zanieczyszczeń. Aby zapewnić bezusterkowe działanie produktu, bezzwłocznie usuwać odkryte zabrudzenia.
- ☐ Nieużywany produkt przechowywać w suchym miejscu, w opakowaniu.

● Usuwanie usterek

- = Usterka
- ⊙ = Przyczyna
- = Rozwiązanie

- = Ramię nie porusza się.
- ⊙ = Produkt jest wyłączony.
- = Włączyć produkt.

- ⊙ = Bateria jest rozładowana.
- = Wymienić baterię.

● Utylizacja



Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

1-7: tworzywa sztuczne

20-22: papier i tektura

80-98: materiały kompozytowe

Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużytego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.



Produkt i opakowanie nadają się do recyklingu. Aby ułatwić dalsze przetwarzanie, przed przekazaniem do utylizacji posegregować odpady. Logo Triman obowiązuje wyłącznie na terenie Francji.



Ze względu na ochronę środowiska zużytego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać do utylizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużytego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone i zużyte akumulatory trzeba poddawać recyklingowi zgodnie z Rozporządzeniem UE 2023/1542 z późniejszymi zmianami. Akumulatory i/ albo produkt zwrócić do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń.



Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją akumulatorów!

Akumulatorów nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie*) i podlegają utylizacji odpowiedniej dla odpadów specjalnych. Baterie i akumulatory, które nie są na stałe zamontowane w urządzeniu, trzeba przed utylizacją wyjąć z urządzenia i poddać oddzielnej utylizacji. Utylizacji wolno poddawać wyłącznie rozładowane baterie i akumulatory! W miarę możliwości zamiast jednorazowych baterii wybierać akumulatory.

*) oznaczone symbolami: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

● Gwarancja

Droży Klienci, poczynszy od daty zakupu urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów.

Warunki gwarancji

Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej

skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego pisemnego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wyślemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad

Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne, a także akumulator. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksploatacyjne oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki lub elementy szklane.

Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzane lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji

obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową.

Realizacja roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących **zasad**:

- ☐ Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- ☐ Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- ☐ W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- ☐ Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wystać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● **Serwis**



Serwis Polska

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: www.citygate24.de

Pod adresem **www.lidl-service.com**

można pobrać wiele innych instrukcji obsługi, filmów produktowych oraz oprogramowanie instalacyjne. Kod QR, który znajduje się na stronie tytułowej, pozwala przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie po wpisaniu numeru artykułu (IAN 123456_7890) można otworzyć odpowiednią instrukcję obsługi.

Dekoratívny zajač

• Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt.

Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie s výrobkom kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp. postúpenia tretej osobe.

• Vyhlásenie o značkách



Prečítajte si návod na obsluhu!



Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)



Dátum výroby (mesiac/rok)



Jednosmerné napätie



Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batolátá a deti!



Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Nebezpečenstvo výbuchu!



Noste ochranné rukavice!



Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/akumulátorov!



Tento symbol znamená, že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SELV/PELV) (trieda ochrany III).



Vhodné iba pre vnútorné priestory



Batérie sú priložené



Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC



Označením CE výrobca potvrdzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.



Nerozoberajte



Uchovávať mimo dosahu detí



Batérie môžu vybuchnúť alebo vytekať, ak dôjde k ich skratu



Nevystavujte mechanickému namáhaniu



Nikdy nevhadzujte do vody



Nevyhadzujte do ohňa



Nedobíjajte



Nikdy nemiešajte nové a použité batérie



Nikdy nepoužívajte súčasne rôzne systémy, značky a typy



Dodržiavajte polaritu (+/-)

● Používanie na určený účel

Tento výrobok je vhodný výhradne na dekoratívne účely. Tento výrobok je určený výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach. Iný ako vyššie popísaný spôsob použitia a úpravy produktu sú neprípustné a môže viesť k vecným škodám alebo dokonca k osobným ujám. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré vznikli v dôsledku používania v rozpore so stanoveným účelom a nesprávneho používania.

● Rozsah dodávky

1x dekoratívny zajac
1x batéria (1x AA/LR06)
1x návod na obsluhu

● Opis dielov

- 1 Dekoračný zajac
- 2 Kryt priehradky na batériu
- 3 Skrutka
- 4 Priehradka na batériu
- 5 Batéria
- 6 Spínač ON/OFF

● Technické údaje

Číslo modelu: 1290-B, 1290-R, 1290-G
Vstup: 1 x 1,5 V $\equiv$ AA, LR06
Rozmery: cca 11 x 10 x 20 cm
Trieda ochrany: III

● Bezpečnostné pokyny



Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE!

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE

BATOĽATÁ A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy udržiujte deti mimo dosahu výrobku.

- Tento produkt môžu používať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- **POZOR!** Ide o dekoratívny tovar a nie detskú hračku! Výrobok uchovávať mimo dosahu detí.
- Umiestnite výrobok mimo dosahu detí.
- Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.



Bezpečnostné pokyny pre batérie

■ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA

ŽIVOTA! Batérie uchovávajú mimo dosahu detí. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekára!

■ NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!



Nenabíjateľné batérie nikdy opakovane nenabíjajte. Batérie neskratujte a neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.

- Batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Batérie nevystavujte mechanickému zaťažaniu.
- Vyberte batérie, keď sú prázdne alebo keď produkt dlhší čas nepoužívate.
- Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu.
- Nedávajte výrobok na slnko ani do blízkosti zdrojov tepla, pretože by sa poškodil.

● Riziko vytečenia batérii

- Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplôt, ktoré môžu priamo pôsobiť na batérie, napr. na vykurovacie telesá/ priame slnečné žiarenie.
- Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára!



NOSTE OCHRANNÉ

RUKAVICE! Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérie okamžite vyberte z výrobku, aby ste zabránili škodám.

● Uvedenie do prevádzky

Upozornenie: Vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nevykazujú známky poškodenia. Ak áno, výrobok nepoužívajte. Pri uvedení do prevádzky sa obráťte na servisné pracovisko uvedené v časti Záruka.
- Dodaná batéria sa nachádza samostatne v balení a musí sa vložiť do dekoratívneho zajačika.
- ☐ Priehradka na batériu [4] (pozri obr. B) sa nachádza na spodnej strane dekoratívneho zajačika [1] (pozri obr. A). Otvorte priehradku na batériu uvoľnením skrutky [3] a odstránením krytu priehradky na batériu [2].
- ☐ Vložte priloženú batériu [5] podľa ich polaritu do výrobku.
- ☐ Kryt priehradky na batériu [2] znovu zatvorte a pevne naskrutkujte skrutku [3]. Výrobok je pripravený na použitie.

● Zapnutie/vypnutie výrobku

- ☐ Posuňte spínač ON/OFF [6] (pozri obr. B) do polohy „ON“, aby ste zapli výrobok. Teraz sa ruka zajačika trvalo pohybuje tam a späť.
- ☐ Posuňte spínač ON/OFF [6] do polohy „OFF“, aby ste zastavili pohyb ruky a vypli výrobok.

● Čistenie a skladovanie

- Nikdy dekoračného zajačika neponárajte do vody.
- Dbajte na to, aby sa do plášťa nedostala žiadna voda.
- Vypnite výrobok posunutím spínača OFF/ON [5] do polohy „OFF“.
- Je to potrebné, keď výrobok nepoužívate a chcete ho uskladniť.
- Pravidelne kontrolujte, či výrobok nie je znečistený. Prípadné znečistenie odstráňte, aby ste zaistili bezchybné fungovanie produktu.
- Pri nepoužívaní uschovajte výrobok na suchom mieste v obale.

● Odstraňovanie chýb

- = Chyba
- ⊙ = Príčina
- = Riešenie

- = Ruka sa nepohybuje.
- ⊙ = Výrobok je vypnutý.
- = Zapnite výrobok.

- ⊙ = Batéria je vybitá.
- = Vymeňte batériu.

● Likvidácia



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:

1 – 7: plasty

20 – 22: papier a lepenka

80 – 98: kompozitné materiály

Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.



Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné, pre lepšiu manipuláciu s odpadom zlikvidujte tieto oddelene. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

Poškodené a spotrebované akumulátory sa musia recyklovať podľa Nariadenie EU 2023/1542 a jej zmien. Akumulátory a/alebo produkt odovzdajte prostredníctvom niektorého z dostupných zberných zariadení.



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulátora!

Akumulátory je zakázané vyhadzovať do komunálneho odpadu. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy*) a podliehajú zásadám manipulácie s nebezpečným odpadom. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v zariadení, sa musia pred likvidáciou odstrániť a samostatne zlikvidovať. Batérie a akumulátory odovzdávajte iba vo vybitom stave! Pokiaľ je to možné, používajte akumulátory namiesto jednorazových batérií.

*) označené pomocou: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

● Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

Záručné podmienky

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

Záručná lehota a zákonné nároky z chýb

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Záruka sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby, ako aj na akumulátor. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno považovať za opotrebované časti, ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia

presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

Vybavenie v záručnom prípade

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto

upozornenia:

- ☐ Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
- ☐ Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- ☐ Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- ☐ Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

● Servis

SK

Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: www.citygate24.de

Na stránke **www.lidl-service.com** si môžete stiahnuť túto a veľa ďalších príručiek, videí o výrobkoch a inštalačný softvér.

Prostredníctvom QR kódu na titulnom liste sa dostanete rovno na stránku služieb Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si môžete otvoriť váš návod na obsluhu.



citygate24 GmbH

Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY

 11/2024

Model No.: 1290-B, 1290-R, 1290-G



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



 03/2025

IAN 488003_2404

8 